

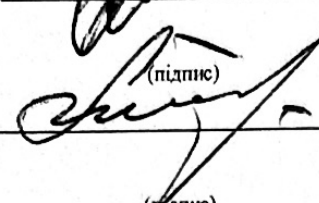
Міністерство освіти і науки України
Сумський національний аграрний університет
Кафедра державно-правових дисциплін та українознавства
Кафедра іноземних мов

Робоча програма (силабус) освітнього компонента
ОК 1. ІНОЗЕМНА МОВА ТА ПЕДАГОГІКА Й
МЕТОДИКА ВИКЛАДАННЯ У ВИЩІЙ ШКОЛІ
(обов'язковий)

Реалізується в межах освітньої програми *Будівництво та цивільна інженерія*
Галузь знань *G Інженерія, виробництво та будівництво*
за спеціальністю *G 19 Будівництво та цивільна інженерія*
на другому (магістерському) рівні вищої освіти

Суми – 2026

Розробник:


(підпис)

(підпис)

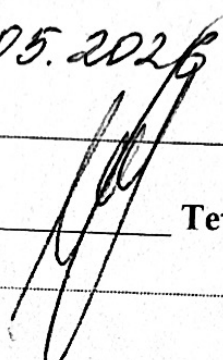
Наталія БОНДАР, доцент, доктор філософії
за спеціальністю 081 Право

(прізвище, ініціали) (вчений ступінь та звання, посада)

Василь БІЛОКОПИТОВ, доцент кафедри
іноземних мов

(прізвище, ініціали) (вчений ступінь та звання, посада)

Розглянуто, схвалено та затверджено на засіданні кафедри ДПД та українознавства (назва кафедри)	протокол від 11.05.2026
	Завідувачка кафедри  (підпис) Світлана ШЕСТАКОВА (прізвище, ініціали)

Розглянуто, схвалено та затверджено на засіданні кафедри іноземних мов	протокол від 19.05.2026 № 15
	Завідувачка кафедри  Тетяна КЛОЧКОВА

Погоджено:

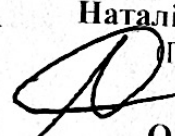
Гарант освітньої програми


(підпис)

Наталія СРІБНЯК

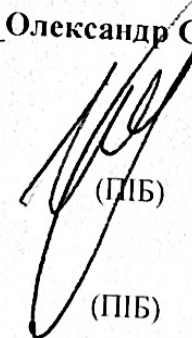
(ПІБ)

Декан факультету, де реалізується ОП
(підпис) (ПІБ)

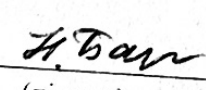


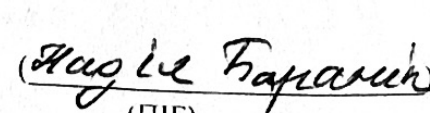
Олександр СОЛАРЬОВ

Рецензія на робочу програму (додається) надана:


(ПІБ)
(ПІБ)

Методист відділу якості освіти,
ліцензування та акредитації


(підпис)


(ПІБ)

Зареєстровано в електронній базі: дата: 25.06, 2026 р

© СНАУ, 2026 рік

Інформація про перегляд робочої програми (силабусу):

Навчальний рік, в якому вносяться зміни	Номер додатку до робочої програми з описом змін	Зміни розглянуто і схвалено		
		Дата та номер протоколу засідання кафедри	Завідувач кафедри	Гарант освітньої програми

1. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОСВІТНІЙ КОМПОНЕНТ				
1	Назва ОК	ОК 1. Іноземна мова та педагогіка й методика викладання у вищій школі		
2	Факультет/кафедра	Юридичний факультет, кафедра ДПД та українознавства; біолого-технологічний факультет, кафедра іноземних мов		
3	Статус ОК	Обов'язковий		
4	Програма/Спеціальність (програми), складовою яких є ОК для	Освітньо-професійна програма «Будівництво та цивільна інженерія» за спеціальністю G 19 Будівництво та цивільна інженерія		
5	ОК може бути запропонований для			
6	Рівень НРК	Другий (магістерський) рівень вищої освіти, НРК – 7 рівень		
7	Семестр та тривалість вивчення	Денна форма навчання: 1 семестр, 1-15 тижнів		
8	Кількість кредитів ЄКТС	5 кредитів ЄКТС		
9	Осінній семестр Загальний обсяг годин для <u>денної</u> форми навчання та їх розподіл – 90 годин, осінній семестр	Контактна робота(заняття)		
		Лекційні – 14 годин	Практичні /семінарські - 30 годин	Лабораторні Самостійна робота 46 годин
	Загальний обсяг годин для <u>заочної</u> форми навчання та їх розподіл – 150 годин К-ра ДПД та українознавства К-ра іноземних мов	Контактна робота(заняття)		
		Лекційні – 2 годин	Практичні /семінарські - 2 годин	Лабораторні Самостійна робота 86 годин
		-	Практичні /семінарські - 4 годин	Лабораторні Самостійна робота 56 годин
	Весняний семестр Загальний обсяг годин для <u>денної</u> форми навчання та їх розподіл – 60 годин, весняний семестр	Контактна робота(заняття)		
		Лекційні –	Практичні /семінарські - 30 годин	Лабораторні Самостійна робота 30 годин
	Мова навчання	Державна (українська), англійська		
	Викладач/Координатор освітнього компонента	Бондар Наталія Анатоліївна, доцент, доктор філософії зі спеціальності 081 Право Години консультацій – кожного вівторка о 12.15, кабінет 114 г Василь Іванович Білокопитов, к. пед. н., доцент кафедри іноземних мов, головний корпус, к.301		
	Контактна інформація	nataliia.bondar@snau.edu.ua , belvas67@ukr.net		
	Загальний опис освітнього компонента	Осінній семестр. Відповідно до сучасних соціальних замовлень магістри ОПП «Будівництво та цивільна інженерія» мусять не тільки володіти знаннями, вміннями і навичками творчої діяльності у відповідній галузі, а й уміти навчати інших, розробляти методологічні основи управління навчальним процесом у системі підготовки фахівців, також знати основні правові норми щодо захисту інтелектуальної власності. Курс дозволяє ознайомитись зі специфікою педагогічної професії, сучасним станом вищої освіти в Україні та за кордоном;		

		зрозуміти закономірності, змісту, принципів, форм і методів навчання й виховання у вищій школі; оволодіти основами педагогічної комунікації, інноваційними технологіями навчально-виховного процесу; набуті вміння та навички використання теоретичних знань педагогіки вищої школи з метою організації та оптимізації педагогічного процесу, також основними положеннями захисту інтелектуальної власності в будівництві. <i>Весняний семестр.</i> ОК «Іноземна мова та педагогіка й методика викладання у вищій школі» є обов'язковим компонентом освітньо-професійної програми «Будівництво та цивільна інженерія». Навчальна дисципліна базується на комунікативному методі викладання мови, передбачає професійно-орієнтований характер, є органічною частиною формування фахівця, який повинен уміти спілкуватися й дискутувати англійською мовою у ділових колах, здобувати нову текстову, аудіо- та відеоінформацію з іноземних джерел, як друкованих, так і електронних.
	Мета освітнього компонента	<i>Осінній семестр.</i> <i>Мета освітнього компонента:</i> полягає у підготовці магістрантів, що володіють достатнім обсягом теоретичних знань, практичних умінь і навичок для визначення актуальних проблем педагогіки вищої школи, організації навчально-виховного процесу у вищій школі, впровадження сучасних форм і методів навчання, інноваційних освітніх технологій. <i>Весняний семестр.</i> Метою ОК «Іноземна мова та педагогіка й методика викладання у вищій школі» є формування у студента-магістра загальних та професійно орієнтованих комунікативних мовленнєвих компетенцій, навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, що обумовлена професійними потребами; навчання з високим ступенем автономії; оволодіння новітньою фаховою інформацією через іншомовні джерела; є основою для оригінального мислення та проведення досліджень.
	Передумови вивчення ОК, зв'язок з іншими освітніми компонентами ОП	Освітній компонент має зв'язок із курсами, які вивчалися на першому (бакалаврському) рівні вищої освіти - «Історико-філософські студії», «Громадянська освіта», «Іноземна мова»
	Політика академічної доброчесності	Політика академічної доброчесності в Сумському національному аграрному університеті ґрунтується на базових цінностях і принципах чесності, відповідальності, справедливості, поваги, довіри, прозорості, персональної відповідальності та нетерпимості до порушень академічної доброчесності. Норми, що формують політику академічної доброчесності в СНАУ, закріплені у таких внутрішніх документах: Кодекс академічної етики та академічної доброчесності СНАУ (https://surli.cc/qusnwa); Положення про порядок перевірки академічних та наукових текстів на унікальність в СНАУ (https://surli.li/tjraux); Положення про використання штучного інтелекту у СНАУ (https://surli.li/zkvosb). Перевірка робіт на ознаки академічного плагіату здійснюється за допомогою системи StrikePlagiarism.com. Обов'язковий перевірячі підлягають кваліфікаційні роботи здобувачів вищої освіти, рукописи дисертацій, монографій, підручників, посібників та статей; інші

		роботи перевіряються вибірково. Використання ІІІ допускається як допоміжного інструменту для пошуку, структурування, редагування, перекладу чи попереднього аналізу інформації. При цьому автор має зберігати особисте авторство, критично перевіряти згенерований зміст, не подавати результати роботи ІІІ як власний науковий результат та зазначати факт його істотного використання. Недоброчесним вважається використання ІІІ для повного чи часткового виконання завдань замість здобувача, генерації недостовірних джерел, фальсифікації даних, обходу перевірки на унікальність, а також подання згенерованих результатів як власних без належного розкриття. В університеті формується нульова толерантність до академічної недоброчесності. За порушення цих норм здобувачі освіти притягуються до відповідальності згідно із Законом України «Про академічну доброчесність», спеціальними законами у сфері освіти і науки та внутрішніми нормативними документами СНАУ.
	Посилання на курс у Moodle	<i>Осінній семестр.</i> https://cdn.snau.edu.ua/moodle/course/view.php?id=4957 <i>Весняний семестр.</i> https://cdn.snau.edu.ua/moodle/enrol/index.php?id=4795
	Ключові слова	Педагогіка, вища освіта, дидактика, методика викладання, процес навчання, процес викладання, освітня програма, силабус, зміст вищої освіти, академічна доброчесність, загальні компетентності, фахові компетентності, результати навчання, методи викладання, методи навчання, освітній компонент

Осінній семестр

2. РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ ЗА ОСВІТНІМ КОМПОНЕНТОМ ТА ЇХ ЗВ'ЯЗОК З ПРОГРАМНИМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ НАВЧАННЯ

Результати навчання за ОК: Після вивчення освітнього компонента студент очікувано буде здатен...»	Програмні результати навчання, на досягнення яких спрямований ОК (зазначити номер згідно з нумерацією, наведеною в ОП)				Як оцінюється РНД?
	ПРН5	ПРН9	ПРН10	ПРН14	
ДРН1. Аналізувати сутність та вміти реалізовувати сучасні досягнення педагогіки у вищій школі; вміти аналізувати та реалізовувати на практиці нормативно-правові акти в освітній галузі, зокрема, правові норми щодо захисту інтелектуальної власності.		X	X		Використання технічних засобів навчання, диспути, круглі столи, ділові та рольові ігри, використання проблемних ситуацій, використання навчальних та контролюючих тестів.
ДРН2. Дотримуватися академічної та професійної доброчесності, впроваджувати політику академічної доброчесності в наукову, професійну та викладацьку діяльність, нести відповідальність за достовірність отриманих наукових результатів, вміти планувати і проводити заходи направлені на недопущення проявів академічної недоброчесності			X	X	Виконання індивідуальних та групових теоретико-прикладних завдань під час аудиторних занять та самостійної роботи студента; виконання тестових завдань
ДРН3. Впроваджувати на практиці методи науково-педагогічного дослідження, основи педагогічної комунікації.	X	X		X	Використання технічних засобів навчання, диспути, круглі столи, ділові та рольові ігри, використання проблемних ситуацій
ДРН 4. Впроваджувати, розробляти та реалізовувати форми і методи організації навчального процесу, інноваційні технології навчання.	X		X		Підготовка розробки лекції та практичного /семінарського заняття

3. ЗМІСТ ОСВІТНЬОГО КОМПОНЕНТА (ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ)

Тема. Перелік питань, що будуть розглянуті в межах теми	Розподіл в межах загального бюджету часу				Рекомендова на література
	Аудиторна робота			Само стійна робота	
	Лк	П.з / семін. з	Лаб. з.		
Тема 1. Предмет педагогіки вищої школи та методи науково-педагогічного дослідження. Система вищої освіти. 1. Педагогіка вищої школи як галузь загальної педагогіки. 2.Основні категорії педагогіки вищої школи. Завдання педагогіки 3. Основні ідеї, концепції, парадигми вищої освіти. 4. Система методів науково-педагогічного дослідження. 5. Особливості систем вищої освіти країн ЄС. 6. Болонський процес: сутність та основні цілі. 7. Вища освіта в Україні: структура та проблеми розвитку.	2/2	2		12/15	1-14
Тема 2. Сутність та особливості навчання у вищій школі 1. Поняття про навчальний процес та навчання. Функції навчання. 2. Поняття про закономірності навчання в педагогіці. Загальна характеристика принципів навчання. 3. Мета та зміст вищої освіти. 4. Концепції рівнів засвоєння навчального матеріалу.	2	4/2		12/15	1-14
Тема 3. Академічна доброчесність в ЗВО. 1. Загальні засади академічної доброчесності. 2. Поняття плагіату і його види. Плагіат у студентському середовищі. 3. Академічна чесність у наукових дослідженнях. Основи академічного письма. Стил цитування - правила посилання на джерела в наукових роботах. 4. Методи боротьби з плагіатом в Україні та інших країнах світу. Відповідальність за академічний плагіат. 5. Методи виявлення плагіату в наукових та академічних роботах. Антиплагіатні програми та їхнє застосування.	2/2	4		12/15	1-14
Тема 4. Форми організації навчально-пізнавальної діяльності студентів 1. Поняття та форми організації навчально-пізнавальної діяльності студентів ЗВО. 2. Лекція - провідна форма організації навчально-пізнавальної діяльності студентів. 3. Практичне, семінарське, лабораторне заняття як форми організації навчання у ЗВО.	2	2/2		12/15	1-14

Інші форми навчання в ЗВО.					
Тема 5. Самостійна робота студентів 1. Сутність самостійної роботи. 2. Форми, види і зміст самостійної роботи 3. Організація аудиторної та позааудиторної СРС. 4. Організація самостійної роботи студента 5. Навчально-методичне забезпечення СРС. 6. Контроль за самостійною роботою студентів.	-	2		12/15	1-14
Тема 6. Контроль якості навчальних досягнень студентів 1. Поняття про педагогічний контроль та його функції. 2. Методи і форми контролю знань, умінь і навичок студентів. 3. Дидактичний тест. 4. Система обліку успішності навчання студентів за умови використання оцінної шкали ECTS.	2/2	4		11/15	1-14
Тема 7. Методи навчання у вищій школі 1. Поняття про методику, методи, прийоми, засоби навчання. 2. Сутність інтерактивного навчання. 3. Методи, прийоми та засоби активізації пізнавальної діяльності студентів.	2	4/2		11/15	1-14
Тема 8. Сучасні педагогічні технології. Педагогічна майстерність викладача 1. Сутність педагогічних інновацій. 2. Поняття «педагогічна технологія». 3. Рівні та критерії технологічності педагогічних технологій. 4. Види педагогічних технологій. 5. Поняття «педагогічна майстерність»: 5.1. Професійний імідж викладача. 5.2. Сутність та особливості педагогічного спілкування.	2/2	4		11/15	1-14
Тема 9. Захист інтелектуальної власності в будівництві 1. Поняття та основні інституції права інтелектуальної власності. 2. Система нормативно-законодавчої документації в Україні в сфері будівництва. 3. Система права інтелектуальної власності. 4. Оцінка інтелектуальної власності в будівництві 5. Юридична відповідальність за порушення прав на об'єкти інтелектуальної власності.	-	4/2		13/14	1-14
Всього	14/8	30/8		106/134	

4. МЕТОДИ ВИКЛАДАННЯ ТА НАВЧАННЯ

ДРН	Методи викладання (робота, що буде проведена викладачем <u>під час аудиторних занять</u> ,	Кіл-ть годин	Методи навчання (які види навчальної діяльності має виконати <u>студент самостійно</u>)	Кіл-ть годин
-----	---	--------------	--	--------------

	консультацій)			
ДРН1. Аналізувати сутність та вміти реалізовувати сучасні досягнення педагогіки у вищій школі; вміти аналізувати та реалізовувати на практиці нормативно-правові акти в освітній галузі, зокрема, правові норми щодо захисту інтелектуальної власності.	- проведення лекційних та практичних занять мультимедійними презентаціями до кожної з тем - рішення ситуативних задач, виконання індивідуальних, сильних завдань, розігрування ролей, діловій ігри. - Ситуаційне дослідження; - Обговорення на заняттях; - Рольові ігри.	11/4	- опрацювання незнайомих (нових) термінів та складання власного термінологічного словника; - додаткове опрацювання лекційного матеріалу. - тестування, анкетування, реферат, консультація, письмова робота	11/34
ДРН2. Дотримуватися академічної та професійної доброчесності, впроваджувати політику академічної доброчесності в наукову, професійну та викладацьку діяльність, нести відповідальність за достовірність отриманих наукових результатів, вміти планувати і проводити заходи направлені на недопущення проявів академічної недоброчесності	- проведення лекційних та практичних занять мультимедійними презентаціями до кожної з тем - практичних занять, аналіз практичних ситуацій, рішення ситуативних задач, виконання індивідуальних, сильних завдань, розігрування ролей, ділової ігри.	11/4	- Додаткове опрацювання лекційного матеріалу; - підготовка до захисту практичних робіт; - проходження тренувального тестування за кожною з тем; аналіз проведеної роботи під час виконання практичних завдань та написання ґрунтовних висновків до роботи.	11/34
ДРН3. Впроваджувати на практиці методи науково-педагогічного дослідження, основи педагогічної комунікації.	- проведення лекційних та практичних занять мультимедійними презентаціями до кожної з тем - аналіз практичних ситуацій, рішення ситуативних задач, виконання індивідуальних, сильних завдань, розігрування ролей, ділової ігри.	12/4	- Додаткове опрацювання лекційного матеріалу; - підготовка до захисту практичних робіт; - проходження тренувального тестування за кожною з тем; аналіз проведеної роботи під час виконання практичних завдань та написання ґрунтовних висновків до роботи	12/33

ДРН Впроваджувати, розробляти та реалізовувати форми і методи організації навчального процесу, інноваційні технології навчання.	4.	- аналіз практичних ситуацій, рішення ситуативних задач, виконання індивідуальних, сильних завдань, розігрування ролей, ділової гри.	12/4	- Додаткове опрацювання лекційного матеріалу; - підготовка до захисту практичних робіт; - проходження тренувального тестування за кожною з тем; аналіз проведеної роботи під час виконання практичних завдань та написання ґрунтовних висновків до роботи	12/33
Всього годин			44/16		46/134

5. ОЦІНЮВАННЯ ЗА ОСВІТНІМ КОМПОНЕНТОМ

5.1. Сумативне оцінювання

5.1.1. Для оцінювання очікуваних результатів навчання передбачено

№	Методи сумативного оцінювання	Бали / Вага у загальній оцінці	Дата складання
1	Модуль 1 (теми 1-4)	40 балів/40%	До 7 тижня
1.1	Письмові контрольні роботи	15 балів /15%	щотижня
1.2	Тестування	15 балів /15%	щотижня
1.3	Індивідуальна дослідницька робота (підготовка лекції)	10 балів/10%	До 7 тижня
2	Модуль 2 (теми 5-8)	30 балів/30%	До 15 тижня
2.1	Письмові контрольні роботи	10 балів /10%	щотижня
2.2	Тестування	10 балів /10%	щотижня
2.3	Індивідуальна дослідницька робота (підготовка семінарсько/практичного заняття)	10 балів/10%	9-15 тиждень
3	Підготовка, проведення лекції з мультимедійною презентацією та практичного/семінарського заняття	30 балів/30%	До 15 тижня

1.1. Критерії оцінювання

Компонент	Незадовільно	Задовільно	Добре	Відмінно
Модуль 1	<4 балів	5-15	15-18 балів	40 балів
	Вимоги щодо завдання не виконано	Більшість вимог виконано, але окремі складові відсутні або недостатньо розкриті, відсутній аналіз інших підходів до питання	Виконано усі вимоги завдання	Виконано усі вимоги завдання, продемонстровано, креативність, вдумливість, запропоновано власне вирішення проблеми
Модуль 2	<4 балів	5-15	15-18 балів	30 балів
	Вимоги щодо завдання не виконано	Більшість вимог виконано, але окремі складові відсутні або недостатньо розкриті, відсутній аналіз	Виконано усі вимоги завдання	Виконано усі вимоги завдання, продемонстровано, креативність, вдумливість, запропоновано власне вирішення

		інших підходів до питання		проблеми
Підготовка та проведення лекції з мультимедійною презентацією	<4 балів	5-15	15-18 балів	30 балів
	Робота не виконана або виконана не правильно	Робота потребує значного доопрацювання	Робота потребує незначного доопрацювання	Робота виконана повністю при дотриманні академічної доброчесності

5.2.Формативне оцінювання:

Для оцінювання поточного прогресу у навчанні та розуміння напрямів подальшого удосконалення передбачено

№	Елементи формативного оцінювання	Дата
1.	Виконання практичних завдань	На кожне семінарське заняття
2.	Усний зворотний зв'язок від викладача під час роботи над практичними роботами протягом занять	Протягом всього семестру
3.	Проходження тестування з атестації та модульного контролю зі зворотнім зв'язком з викладачем	Відповідно до графіку навчального процесу
4.	Усний зворотний зв'язок від викладача під час підготовки лекції з мультимедійною презентацією	До 15 тижня

Шкала оцінювання, що діє в Сумському національному аграрному університеті

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка за національною шкалою	
	Для екзамену, курсового проекту (роботи), практики, кваліфікаційної роботи	для заліку
90 – 100	відмінно	зараховано
82-89	добре	
75-81		
69-74	задовільно	
60-68		
35-59	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	незадовільно з обов’язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов’язковим повторним вивченням дисципліни

5. НАВЧАЛЬНІ РЕСУРСИ (ЛІТЕРАТУРА)

Основні джерела (Підручники, посібники, монографія)

- Вітвицька С. С. Педагогіка вищої школи: практикум. Житомир: Вид-во ЖДУ ім. І. Франка, 2023. 174 с.
- Кулішов В.С. Дидактика вищої школи: навчально-методичний посібник. Біла Церква: БІНПО ДЗВО «УМО» НАПН України, 2022. 142 с. URL: https://lib.iitta.gov.ua/731992/1/%D0%94%D0%B8%D0%B4%D0%B0%D0%BA%D1%82%D0%B8%D0%BA%D0%B0%20%D0%92%D0%A8_%D0%BF%D0%BE%D1%81%D1%96%D0%B1%D0%BD%D0%B8%D0%BA.pdf
- Педагогіка вищої школи. Основи наукових досліджень : навчальний посібник / В.Е. Луначек, Н.О. Ткачова, С.Б. Беляєв, В.В. Байдала, А.С. Ткачов, С.С. Махновський, С.О. Доценко, Т.М. Собченко, І.В. Таможська, Н.В. Петренко, М.Е. Якімова ; за ред. В. Е.

- Луначека, Н. О. Ткачової. Харків: Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, 2024. 344 с. URL: <https://ekhnuir.karazin.ua/items/90c3191a-b37a-4a12-8b5d-1009b464948c>
4. Задорожна-Княгницька Л. В. Педагогіка вищої школи : навч. посібник / Л. В. Задорожна-Княгницька, М. М. Нетреба, О. П. Бодик. – Одеса : КУПІРІЄНКО СВ, 2022. – 309 с. URL: <https://repository.mu.edu.ua/jspui/handle/123456789/6535>
 5. Марцева Л.А. Педагогіка і психологія вищої школи: навч. посіб. / Л.А. Марцева. Електронні дані. Житомир: Державний університет «Житомирська політехніка», 2022. 150 с. URL: <https://eztuir.ztu.edu.ua/bitstream/handle/123456789/8091/%D0%9C%D0%B0%D1%80%D1%86%D0%B5%D0%B2%D0%B0.pdf?sequence=3&isAllowed=y>
 6. Княжева І. А. Педагогіка вищої освіти: навчальний посібник. Одеса, Університет Ушинського, 2023. 101 с.
 7. Педагогіка вищої школи [Електронний ресурс] конспект лекцій для здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти. Спеціальності: 122 Комп'ютерні науки, 125 Кібербезпека та захист інформації, 172 Електронні комунікації та радіотехніка. / В. О. Ананьїн, В. В. Горлинський, О. О. Пучков, О. В. Уваркіна: Відповідальний редактор В. О. Ананьїн. ІСЗЗІ КПІ ім. Ігоря Сікорського Електронні текстові дані (1 файл :242Кбайт). – Київ : ІСЗЗІ КПІ ім. Ігоря Сікорського, 2023. 124 с. URL: <https://ela.kpi.ua/server/api/core/bitstreams/9d74c6ea-0e35-4bc5-9852-a846a7860543/content>
 8. Ridei, N., Khodunova, V., Voronova, G., Tsymbal, S., & **Bondar, N.** (2022). A social and philosophical analysis of the values of European education. *Amazonia Investiga*, 11(58), 194-201. <https://doi.org/10.34069/AI/2022.58.10.21>
 9. **Бондар Н.А.**, Гримайло М.О., Гапонов Р.Р. Право на освіту в системі прав людини: окремі аспекти. *Соціологія права*. 2024. №3-4. С. 30-35 DOI <https://doi.org/10.37687/2413-6433.2024-3-4.5> <http://soclaw.idpnan.kyiv.ua/archive/2024/3-4/7.pdf>
 10. **Бондар Н.А.**, Стрельник В.В. Перспективи використання технології blockchain для вдосконалення національної моделі юридичної освіти. *Приватне та публічне право*, 2022 №4. С. 3-7. DOI 10.32845/2663- 5666.2022.4.1 URL: <http://pp-law.in.ua/index.php/4-2022>
 11. **Бондар Н.А.**, Стрельник В.В. Методологія наукового дослідження теоретико-правових факторів впливу на розвиток юридичної освіти в умовах глобалізації. *Юридичний науковий електронний журнал*, 2023 р. №2. URL: www.lsej.org.ua.
 12. Бондар Н.А. Інформатизація юридичної освіти: основні напрямки, виклики часу. Міжнародна науково-практична конференція для науково-педагогічних, педагогічних працівників, аспірантів, студентів закладів фахової передвищої та вищої освіти «Цифрова трансформація та диджитал технології для сталого розвитку всіх галузей сучасної освіти, науки і практики» (м. Лодзь, Польща, 26.01.2023 р)
 13. **Bondar, N.**, Rideli, T. & Strelnyk, V. (2026). ENSURING ACCESS TO THE EDUCATIONAL PROCESS IN TIMES OF WAR: THE CHALLENGES OF TODAY. *Turkish Online Journal of Distance Education*, 27(2), 305-319. <https://izlik.org/JA93AM78AZ>
 14. Стрельник В.В., **Бондар Н.А.** Вплив війни на трансформацію освітнього процесу та забезпечення права на освіту: виклики та перспективи дистанційного навчання в Україні. *Приватне та публічне право*. 2025. № 2. С. 10-15 DOI 10.32782/2663-5666.2025.2.2 http://pp-law.in.ua/archive/2_2025/4.pdf

Інформаційні ресурси

1. <http://www.mon.gov.ua> - Офіційний сайт Міністерства освіти і науки України.
2. <http://www.minagro.kiev.ua> - Офіційний сайт Міністерства аграрної політики та продовольства.

3. <http://portal.rada.gov.ua> - Офіційний веб-сайт Верховної Ради України.
4. <http://www.nau.ua> - Інформаційно-пошукова правова система «Нормативні акти України (НАУ)».
5. <http://www.osvita.org.ua> Освітній портал

Весняний семестр

2. РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ ЗА ОСВІТНІМ КОМПОНЕНТОМ ТА ЇХ ЗВ'ЯЗОК З ПРОГРАМНИМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ НАВЧАННЯ

Результати навчання за ОК: Після вивчення освітнього компонента студент очікувано буде здатен...»	Програмні результати навчання, на досягнення яких спрямований ОК		Як оцінюється ДРН
	ПРН05	ПРН 09	
ДРН 1: <i>Говоріння</i> здійснювати усне спілкування в типових ситуаціях ділової та професійної сфер, формулювати власну думку, висловлювати почуття щодо життєвих явищ, суспільних та інших проблем, оперувати максимальною кількістю фахових термінів	+	+	Усне опитування
ДРН 2: <i>Аудіювання</i> сприймати на слух та розуміти аудіо тексти у межах тем ОК, розпізнавати відповідну інформацію у процесі обговорення, дебатів, доповіді, бесіди тощо	+		Семестрова контрольна робота
ДРН 3: Граматика використовувати основні граматичні структури, що є необхідними для вираження відповідних функцій та понять, а також для розуміння і продукування основних типів текстів в академічній та професійній сферах;	+	+	Тестування (множинний вибір); письмовий тест наприкінці тематичного
ДРН 4: <i>Читання</i> розуміти автентичні тексти підручників, газет, популярних і спеціалізованих журналів та Інтернет-джерел на ділову, міжнародну та професійно орієнтовану тематику, анотувати та реферувати фахові тексти	+	+	Письмовий переклад та Анотація фахового тексту
ДРН 5: <i>Уміння навчатися</i> орієнтуватися в потоці різноманітної інформації іноземною мовою; знаходити, сприймати, аналізувати, оцінювати, застосовувати на практиці відомості, одержані в словесній чи іншій формах	+	+	Усне опитування. Презентація. Письмовий тест.

ДРН 6: <i>Письмо</i> зафіксувати і передати письмово необхідну інформацію.	+	+	Семестрова контрольна робота
---	---	---	------------------------------

3. ЗМІСТ ОСВІТНЬОГО КОМПОНЕНТА (ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ)

Тема. Перелік питань, що будуть розглянуті в межах теми	Розподіл в межах загального бюджету часу				Рекомендо - вана література
	Аудиторна робота		Самостійна робота		
	практичні		денна	заочна	
	денна	заочна			
2 семестр					
Тема 1. Green Construction. What is green building? What makes building sustainable? Carbon capture and utilization Circular economy models. Waste and resource management. Alternative fuels. Green buildings, sustainable building. <i>Reading:</i> the concept of green construction <i>Speaking:</i> carbon capture and utilization <i>Listening:</i> Embracing Sustainable Construction <i>Writing:</i> a short report about green construction Building a relationship. Використання мови: <i>applying for a job.</i> Граматика: Numerals. <i>Говоріння:</i> ask and answer personal questions.	2	1	2	12	22,23,24,25, 26,27
Тема 2. Environment and Pollution. Improving and protecting land Improving and protecting air <i>Reading:</i> why land is important for us; forms of pollution <i>Writing:</i> a short essay about the sources of pollution in their own areas and the possible solutions (Proportions. Shapes.) Telephone conversation. <i>Говоріння:</i> talk about cross-cultural communication on the telephone.	2	1	2	12	1,2,3,6,7,8,13

Тема 3. Traditional Building Materials. (stone, timber, brick, cement, and concrete) <i>Reading:</i> stone, timber, brick, cement and concrete <i>Speaking:</i> presenting the main features of traditional building materials <i>Listening:</i> disadvantages of timber frame; cement and concrete <i>Writing:</i> advantages and disadvantages of traditional building materials	2	1	2	14	1,2,3,5,7,8,13
Тема 4. Modern Building Materials (steel, glass, and metals, plastic, sustainable materials) <i>Reading:</i> steel, glass, metals, plastic and synthetics <i>Speaking:</i> explaining your opinion about modern building materials <i>Listening:</i> the main characteristics of a steel building and the ecological advantages of plastic materials Presentation <i>Використання мови:</i> technique and preparation. <i>Фахове читання:</i> Space Frame Structure; an analysis of its benefit. <i>Говоріння:</i> talking about content of visual aids.	2	1	2	12	1,2,3,5,6,7,8
Тема 5. Design and Planning (mapping sketch stage and working drawings AutoCAD rendering town planning master plan) <i>Reading:</i> explanation of different types of maps; the different stages when designing a project; AutoCAD; town planning; the aims of Master Plan <i>Listening:</i> about AutoCAD; town planning in history Structure of Presentation / Ending the Presentation. <i>Читання:</i> summarizing and concluding. <i>Говоріння:</i> describe the pros and cons of export.	4	1	2	14	1,2,3,6,7,8,13
Тема 6. Building Elements (foundations, walls, floor, roofs, stairs) <i>Reading:</i> building elements <i>Listening:</i> about floor <i>Speaking:</i> explaining which kind of stairs you would choose for your home and why <i>Writing:</i> a short paragraph about stairs	2	1	2	12	1,2,3,7,8,13

Тема 7. On the Building Site (construction machinery, safety signs) <i>Reading:</i> modern methods of construction and construction machinery; safety measures, materials and equipment Meeting. Making meeting effective. <i>Використання мови:</i> inviting, accepting or declining. <i>Граматика:</i> Modal verbs. <i>Говоріння:</i> talk about tips of writing business letters. <i>Аудіювання:</i> listen to interviews about jobs.	4	-	2	12	1,2,3,5,6,7,8,13
Тема 8. House Systems (plumbing systems, electrical systems, heating systems, solar heating, ventilation and air conditioning, passive solar building) <i>Reading:</i> how the distribution of potable water and the removal of waterborne waste is carried out; what the electrical system includes, heating systems; solar heating; ventilation and air-conditioning; passive solar building <i>Speaking:</i> discussing the advantages and disadvantages of different heating systems <i>listening:</i> about the importance of ventilation Structure of decision making. Ending the meeting. <i>Використання мови:</i> conversation topics. <i>Говоріння:</i> making conversation about enterprise, <i>Граматика:</i> Active Voice.	2	1	2	12	1,2,3, 6,7,13
9. Тема 9. Bio-Architecture (eco-materials, eco- and sustainable design, eco-living) <i>Reading:</i> general definitions of bio-architecture, sustainable materials and design <i>Speaking:</i> making a list of the energy-saving methods used and comparing them with those of the others <i>Listening:</i> about the reduction of energy, water and materials waste used during construction <i>Writing:</i> a short paragraph about your own energy-saving house	4	1	2	14	1,2,3, 6,7,13

Тема 10. Public Works. (bridges, roads, schools, airports, gardens, and parks tunnels); <i>Reading:</i> public works; <i>Listening:</i> about schools: the Channel Tunnels; <i>Writing:</i> a short essay about one of the public works Negotiations. Checklist negotiations. <i>Використання мови:</i> preparation for negotiations. <i>Граматика:</i> Infinitive. <i>Говоріння:</i> talk about making an opening statement.	2	1	2	14	1,2,5, 6,7,8,13
Тема 11. A Short History of Architecture Roman heritage in Britain The Middle Ages: The Gothic Period British castles The Renaissance style Georgian architecture The Gothic Revival and Neoclassicism Modern and contemporary masters of architecture Summarizing and looking ahead at the negotiations. <i>Використання мови:</i> types of negotiator. <i>Граматика:</i> Gerund. Participle. <i>Говоріння:</i> talk about perfect advertisement.	4	1	4	12	1,2,3, 6,7,8,13
Всього за семестр	30	4	30	56	

4. МЕТОДИ ВИКЛАДАННЯ ТА НАВЧАННЯ

ДРН	Методи викладання	Кількість годин		Методи навчання	Кількість годин	
		Ден	заоч		ден.	заоч.
ДРН 1 ДРН 2	Дискусія, «мозковий штурм», рольові ігри, робота в парах, групова робота, презентація	10	1	Виконання тренувальних лексичних та мовленнєвих вправ. Підготовка усних повідомлень.	10	14
ДРН 3	Відпрацювання граматичних структур у різних видах мовленнєвої діяльності. Тренувальні вправи (множинний вибір, виправлення помилок, заповнення пропусків)	10	1	Виконання тренувальних граматичних вправ.	10	14
ДРН 4	Усний та письмовий переклад, анутовання та	5	1	Письмовий переклад, складання словника	5	14

	реферування тексту.			фахових термінів, написання анотації.		
ДРН 5 ДРН 6	Метод проектів, творчі завдання, презентація.	5	1	Пошук інформації	5	14
	Всього:	30	4		30	56

5. ОЦІНЮВАННЯ ЗА ОСВІТНІМ КОМПОНЕНТОМ

5.1. Діагностичне оцінювання

5.2. Сумативне оцінювання

5.2.1. Для оцінювання очікуваних результатів навчання передбачено

№	Методи сумативного оцінювання	Бали / Вага у загальній оцінці	Дата складання
1 семестр			
1	Письмовий тест наприкінці тематичного блоку (юніту)	75 (25 x 3) / 75%	5, 10, 14 тижні
2	Усне опитування	10 / 10%	12 тиждень
3	Семестрова контрольна робота	15 / 15%	15 тиждень
2 семестр			
1	Письмовий тест наприкінці тематичного блоку (юніту)	60 (20 x 3) / 60%	5, 10, 14 тижні
2	Усне опитування	10 / 10%	12 тиждень
3	Письмовий іспит	30 / 30%	15 тиждень

5.2.2. Критерії оцінювання

Компонент	Незадовільно	Задовільно	Добре	Відмінно
Письмовий тест наприкінці тематичного блоку (1 сем)	<15 <60% правильних відповідей	15-18 60-74% правильних відповідей	19-22 75-89% правильних відповідей	23-25 90-100% правильних відповідей
Письмовий тест наприкінці тематичного блоку (2 сем)	<12 <60% правильних відповідей	12-15 60-74% правильних відповідей	16-18 75-89% правильних відповідей	19-20 90-100% правильних відповідей
Усне опитування	<6 Недостатній обсяг знань, необхідних для здійснення процесу спілкування. Слабке володіння мовними засобами. Виклад відповіді на питання з	6-7 Наявність основних умінь мовного спілкування іноземною мовою. Повне відтворення за зразком. Мова спрощена. Використання мовних кліше з численними	8-9 Мова лексично і граматично різноманітна. Висловлювання логічні, аргументовані і побудовані на основі відомих алгоритмів. Допускаються помилки на вивчений	10 Зміст висловлювання відповідає ситуації спілкування, відрізняється послідовністю, повнотою, аргументованістю, вираженням власної точки зору. Мова лексично і граматично різноманітна,

	грубими помилками.	помилками, що ускладнюють розуміння змісту.	програмний матеріал (6-7 помилок)	допускаються 1-3 помилки.
Семестрова контрольна робота	<9 <60% правильних відповідей	9-11 60-74% правильних відповідей	12-14 75-89% правильних відповідей	15 90-100% правильних відповідей
Письмовий іспит	<18 <60% правильних відповідей	18-21 60-74% правильних відповідей	22-26 75-89% правильних відповідей	27-30 90-100% правильних відповідей

5.3. Формативне оцінювання:

Для оцінювання поточного прогресу у навчанні та розуміння напрямів подальшого удосконалення передбачено

№	Елементи формативного оцінювання	Дата
1	Лексичний тест зі зворотнім зв'язком від викладача	щомісяця
2	Граматичний тест зі зворотнім зв'язком від викладача	щомісяця
3	Усні презентації (дискусії, обговорення)	щотижня
4	Самооцінювання та взаємооцінювання	наприкінці тематичного блоку
5	Моніторинг участі студента у навчальній діяльності (усні коментарі та настанови викладача)	щотижня

6. НАВЧАЛЬНІ РЕСУРСИ (ЛІТЕРАТУРА)

6.1.1. Підручники, посібники

1. English for Planning and building Professionals https://link.springer.com/book/10.1007/978-3-658-39961-0?utm_source=openai
2. *Building design and construction handbook* / Frederick S. Merritt, editor., Jonathan T. Ricketts <https://www.google.com/search?q=building>
3. Fundamentals and Building Construction. Materials and Methods https://books.google.com.ua/books?id=2HGqDwAAQBAJ&printsec=frontcover&redir_esc=y#v=onepage&q&f=false

6.1.2. Методичне забезпечення

4. Методичні вказівки до практичних занять з англійської мови для студентів денної та заочної форми навчання спеціальності 192 «Будівництво та цивільна інженерія» ОС «Магістр». Укладач Пікулицька Л.В. СНАУ. 2021. 38с. Англ. мовою.
5. Методичні вказівки до самостійної роботи з англійської мови для студентів денної та заочної форми навчання спеціальності 192 «Будівництво та цивільна інженерія» ОС «Магістр» / Укладач Пікулицька Л.В./ - СНАУ, 2021. - с. 34 - Англ. мовою
6. Білокопитов В. І. «The Evi: Be Ready» для підготовки студентів четвертого курсу всіх факультетів до вступу в магістратуру 100 сторінок СНАУ, 2023 - 103 стор.

6.2. Додаткові джерела

6.2.1 Електронні ресурси

7. MOODLE: <https://cdn.snau.edu.ua/moodle/enrol/index.php?id=4795>

6.2. Наукові статті

8. Alexander Pogrebnjak, Bogdan Postolnyi, Tetiana Marchenko, Pawel Rudenko, Stanislav Marchenko. Enhancement of mechanical, electrical and chemical properties of polycarbonate-based core-shell composites by modification with single-walled carbon nanotubes. High Temperature Material Processes (An International Quarterly of High-Technology Plasma Processes). The article ID is HTM-38861; ISSN Print:1093-3611; ISSN Online:1940-4360; ESCI; SJR:0.176 (SCOPUS); SNIP:0.48; Cite Score™:1.3. – Volume 25. 2021. Pages: 53-64. Danbury, Connecticut (USA)

DOI: 10.1615/HighTempMatProc.2021038861

9. Байдак, Л.І. (2022) Особливості викладання ділової англійської мови магістрам аграрного ЗВО. *Збірник наукових праць "Педагогіка формування творчої особистості у вищій і загальноосвітній школах"*, № 82/2022. С.88-94 DOI <https://doi.org/10.32840/1992-5786.2022.82.25>

10. Tetiana Cherkasova, Oleksii Kurinnyi, Liudmyla Baidak, Liudmyla Kornienko, Oksana Berezhniak. Innovative methods for learning foreign languages: Computer and multimedia technologies – “*Journal of Linguistic and Intercultural Education*” Special Issue: Advanced research in education, linguistics and cultural studies in post-soviet countries, 15/2022 no.2 - p.33-46 (SCOPUS)

11. Курінний О.В., Білокопитов В.І. Роль іноземної мови у формуванні SOFT SKILLS у студентів аграрних вузів / О.В. Курінний, В.І. Білокопитов // Інноваційна педагогіка. – Випуск 54, том 2 2022. С. 9 – 12. <https://doi.org/10.32782/2663-6085/2022/54.2.1>

12. Chyrva A., Bilokopytov V., Krekoten O. Higher Education Internationalization. Development of the Concept Responding to Requirements of the Time.

// Revista Romaneasca pentru Educatie Multidimensionala, Vol. 15 No. 1 (2023) https://lumenpublishing.com/journals/index.php/rrem/issue/view/15-1_2023

Білокопитов В. Європейська асоціація із забезпечення якості вищої освіти: стратегічні плани розвитку ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-4412-1993>

Додаткові джерела

22 WHAT IS GREEN CONSTRUCTION? [Електронний ресурс]. Режим доступу: <http://surl.li/itjii>

23 Green Construction, the sustainable future. [Електронний ресурс]. Режим доступу: <http://surl.li/itjif>

24. Resources for Teachers on Green Building. [Електронний ресурс]. Режим доступу: <http://surl.li/itjht>

25. Green Buildings [Електронний ресурс]. Режим доступу: <https://www.pnnl.gov/explainer-articles/green-buildings>

26. Embracing Sustainable Construction | Digital Builder Podcast. [Електронний ресурс]. Режим доступу: <http://surl.li/itjvw>

27. Going Green: the transition to sustainable building. [Електронний ресурс]. Режим доступу: <http://surl.li/itjyg>